

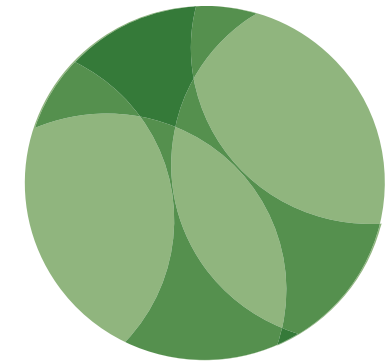
Agencias Asociadas

- **African Canadian Social Development Council**
(416) 658-5100
- **Alexandra Park Community Centre**
(416) 603-9603
- **Alexandra Park Neighbourhood Learning Centre**
(416) 591-7384
- **Atkinson Co-op**
(416) 504-6993
- **Canadian Race Relations Foundation**
(416) 952-3500
- **Canadian Arab Federation**
(416) 493-8635
- **Community Social Planning Council of Toronto**
(416) 351-0095
- **Co-operative Housing Federation of Toronto**
(416) 465-8688
- **Council of Agencies Serving South Asians**
(416) 979-8611
- **Davenport-Perth Neighbourhood Centre**
(416) 656-8025
- **Delta Family Resource Centre**
(416) 747-1172
- **Eastview Community Neighbourhood Centre**
(416) 393-6354
- **Fort York Food Bank**
(416) 203-3011
- **Hispanic Development Council**
(416) 516-0851
- **Hong Fook Mental Health Association**
(416) 493-4242
- **Jamaican Canadian Association**
(416) 746-5772
- **Jane Finch Community Legal Services**
(416) 398-0677
- **Jane/Finch Concerned Citizens Organization**
(416) 880-2870
- **Justice for Children and Youth**
(416) 920-1633
- **Kensington-Bellwoods Community Legal Services**
(416) 924-4244

- **Midaynta Association of Somali Serving Agencies**
(416) 544-1992
- **NEW Experiences for Newcomer Women**
(416) 469-0196
- **Ontario Council of Agencies Serving Immigrants**
(416) 322-4950
- **Regent Park Neighbourhood Initiative**
(416) 981-6738
- **Scadding Court Community Centre**
(416) 392-0335
- **Schizophrenia Society of Ontario**
(416) 449-6830
- **South Asian Family Support Services**
(416) 431-4847
- **South Asian Legal Clinic of Ontario**
(416) 542-9146
- **South Asian Women's Centre**
(416) 537-2276
- **St. Christopher House**
(416) 848-7980
- **St. Stephen's Community House**
(416) 925-2103
- **Street Health**
(416) 921-8668
- **The 519 Church Street Community Centre**
(416) 392-6878
- **Toronto Community Housing**
(416) 981-5500
- **Toronto Police Accountability Coalition**
(416) 977-5097
- **Toronto Police Service**
(416) 808-2800
- **YMCA Youth Intervention and Outreach Services**
(416) 504-1710



PRESENTACIÓN DE QUEJAS A LA POLICÍA



CEAPC

COMMUNITY EDUCATION & ACCESS TO POLICE COMPLAINTS DEMONSTRATION PROJECT

PROYECTO EXPLICATIVO DE ACCESO AL SISTEMA DE QUEJAS A LA POLICÍA Y DE EDUCACIÓN COMUNITARIA



Language: Spanish

INTRODUCCIÓN A CEAPC

El objetivo del Proyecto Explicativo de Acceso al Sistema de Quejas a la Policía y de Educación Comunitaria (Community Education & Access to Police Complaints Demonstration Project) (CEAPC) es asegurar que el sistema para presentar quejas a la policía sea accesible y este disponible para satisfacer las necesidades de los miembros de la comunidad, además de proveer oportunidades de educación.

Hay 33 centros comunitarios asociados que nos ayudan a obtener nuestros objetivos de la siguiente manera:

- Asistiéndolo para que posea mayor conocimiento sobre el sistema de quejas a la policía
- Ayudándolo a presentar una queja en un ambiente comunitario
- Proveyéndole interprete en su idioma si es necesario
- Asistiéndolo a sobreponer preocupaciones sobre su seguridad
- Proveyendo oportunidades de educación de sus derechos legales
- Construyendo lazos entre las comunidades y la policía

QUE ES UNA QUEJA A LA POLICÍA

Existen tres clases de quejas a la policía:

1. **Queja por el Servicio** - "¿Por qué le tomo tanto tiempo a la policía para llegar a mi casa después de que los llame por teléfono?"

2. **Queja por el Reglamento** - "¿Por qué la policía debe allanar mi casa cuando yo presente una denuncia de desaparición de persona por mi hijo/a?"
3. **Queja por la Conducta** - Este tipo de queja se refiere al comportamiento del oficial de policía. Le permite a usted explicar con sus propias palabras que acciones del/los oficiales de la policía le han molestado.

PRESENTAR UNA QUEJA

Puntos claves para presentar una queja:

- Para presentar una queja usted debe haber sido **afectado en forma directa**.
- Debe presentar la misma dentro de los **6 meses** de ocurrido el incidente que produjo la queja
- Debe presentarla **por escrito**. Podemos ayudarlo a escribir su queja, pero usted debe firmarla

*Es importante que tenga el **numero de placa y el nombre del oficial de policia**. Usted tiene el derecho de pedir esta informacion. Tambien recuerde de anotar:*

- La descripción física del oficial de la policía
- Hora, fecha y lugar del incidente
- Nombre de los testigos y la información
- necesaria para contactarlos.
- Detalles de lo que usted, la policía y cualquier otra parte involucrada haya dicho y hecho.

Usted puede presentar una queja a través de Scadding Court Community Centre o en algunas de nuestras agencias asociadas (listadas al reverso), o puede completar un formulario online en:

www.scaddingcourt.org
www.torontopolice.on.ca
www.occps.on.ca

DESPUES DE PRESENTAR UNA QUEJA

Cuando se presenta una queja, la misma se envía al Jefe de la Policía. El Jefe de la Policía tiene 30 días para determinar si se seguirá investigando el incidente. Usted recibirá una nota escrita de dicha decisión. Si usted no está conforme con la decisión del Jefe de la Policía, venga a vernos para informarse acerca de las opciones a su disposición, como por ejemplo apelar a Ontario Civilian Commission on Police Services (OCCPS). Puede comunicarse con ellos al (416) 326-1189 o al número gratuito 1-888-515-5005.

LA IMPORTANCIA DE PRESENTAR UNA QUEJA

Cuando usted presenta una queja, la misma se adjunta en el legajo del oficial de la policía. Si el oficial continúa con mala conducta, y se documentan más quejas, se refuerza el caso en contra del oficial. Si posteriormente ocurriese otro incidente usted recibirá información por escrito que pueda ser utilizada en su defensa.

Para mayor información comuníquese con

Project Coordinator (Coordinadora de Proyecto)
Scadding Court Community Centre
707 Dundas Street West
Toronto, Ontario M5T 2W6
Phone: (416) 392-0335
Fax: (416) 392-0340
Email: lsarangi@scaddingcourt.org
www.scaddingcourt.org